

Page 2

Shipper
IBC JAPAN LTD
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
 FUSHIMI-KU
 KYOTO 612-8457 JAPAN
 TEL: 075-622-5990
 FAX: 075-622-5998

B/L No **HOEGXO14KBLS0004**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 04260**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
MR. ALEXANDER EMEKA EDOKWE.
 PLOT 289 GREEN ESTATE (BACK OF
 SUNFIT HOTEL),
 AMUWO ODOFIN, FESTAC TOWN
 LAGOS NIGERIA
+2348107885749

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628

Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

COPY

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel GRAND SAPPHIRE V/14	Port of loading Kobe		
Port of discharge Durban	*Final destination (if on-carriage) Lagos	Freight payable at OSAKA, JAPAN	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
M.A.E.E. LAGOS	1 USED VEHICLE(S) 2008 NISSAN X-TRAIL 459X178X168 MR20-733071A	1 510 KGS	13.726 CBM

NT31-034089

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).

=== FREIGHT AS ARRANGED ===
TOTAL: 1,510 KGS / 13.726 CBM
1 UNIT(S)

LAGOS/CARRIER'S AGENT CONTACT DETAILS:
ALRAINE SHIPPING AGENCIES (NIGERIA) LTD.
P.O. BOX 265
2206, LAGOS APAPA, NIGERIA
SWITCHBOARD: +23415454692
TELEFAX: +23415874771
EMAIL: alraine.nigeria@bollora.com

Page 1 of 1

On Board Date: **01.05.2019**

of which loaded:
 on deck:
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

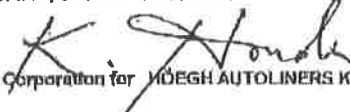
GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get on its way afloat, to be delivered in the like good order and condition at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carrier's Liability.
 Declared value:
 Declared value charges:
 (See Clauses 10)

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 01.05.2019**

Signed by 
 As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
 *Applicable only when document used as Through Bill of Lading



HÖEGH AUTOLINERS



AutoGrand Corporation

5F Inonkawaramachi Bldg. 4-5-9, Kawaramachi, Chuō-ku, Osaka 541-0048
TEL : (06) 6203-2840 FAX : (06) 6203-2841

- Freight Information -

Messrs.: IBC JAPAN LTD

VESSEL : GRAND SAPHIRE V.14

POL : KOBE, JAPAN

POD : AFRICA

B/L DATE : May. 1, 2019

BL NO.	B/CODE	SHIPPER	BOOKED BY	UNITS	DISCHARGE	TTL M3	RATE	BAF	EX RATE	TTL PPD \$	運費*	ISSUE
HOEGX014KBL S0004	AGIBG1	IBC JAPAN LTD		1	LAGOS	13.726	\$130.00		111.3651	1,784.38	198,718	OSAKA, JAPAN
TOTAL :										13,726	\$1,784.38	¥198,718

下記銀行口座へお振込み願います。 Please remit to following bank account.

(株) オートグラント AUTOGRAND CORPORATION

振込先銀行 : 三井住友銀行 難波支店 (111)

振込口座 (円貨) : 普通預金 2875289

振込先銀行 : みずほ銀行 船場支店 (513)

振込口座 (円貨) : 普通預金 1898845

SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION NAMBIA BRANCH
振込口座 (外貨) : Foreign currency saving account 0209940

MIZUHO BANK, LTD.
振込口座 (外貨) : Foreign currency saving account 9123915

※下記口座も追加いたしました。

MUFG BANK, LTD. KAWARAMACHI BRANCH

振込口座 (外貨) : Foreign currency saving account 7307245

* 振り込み手数料等はお客様でご負担頂きますようお願い申し上げます。 Please settle all transfer fees with your bank direct.

* 外貨での振り込みに関しては、発生した手数料一切につきましてご負担願います。

* 入金連絡は、振り込み明細のFAX or E-MAILにてお願い致します。

* 尚、本船出航後25日以内に必ずご入金頂き、B/Lをお引き取り下さいませようお願い申し上げます。

Please arrange payment for the ocean freight and take delivery of the original B/ls within 25 days from date of departure.